## 典藏 目錄 COLLECTION

**CATALOGUE** 

2020

## 李明學 James Ming-Hsueh LEE

1978-

李明學,現居住及工作於臺北。1997-2000年就讀東海大學美術系,2002-2005年就讀國立臺南藝術大學造形藝術研究所,2013年取得英國羅浮堡大學博士學位,現擔任國立臺北教育大學藝術與造形設計學系助理教授。2004、2005年曾分別獲臺北美術獎優選和首獎。

藝術家長期觀察現今人們存在的消費系統,擅長使用現成物進行創作。李明學的作品關注商場中的各式物件,找尋在藝術脈絡上的潛在意義;藉由幽默的手法與重新閱讀生活周遭中的物件,檢視被媒體、教育和社會框架中對各種事物/物件的慣性理解。透過反轉各項物件的使用方式,轉換外觀的造型或是被觀看的角度,在探索當代藝術的可能性上,創造出輕盈感受的另類解讀。

〈溢出的記憶〉為 2019 年李明學於本館的個展「在放鬆的多數的陽光中」展出作品之一,藝術家企圖於白盒子空間挑戰觀者的視覺感知,將展場燈光使用T5 亮白燈管打造成日常我們熟悉的大賣場、超商氛圍,並使用便利商店常見的商品物件和不銹鋼層架,依照商品的體積與色塊安排佈局,將同一款商品不同品牌分別放置於展場斜對角落的兩個層架中,觀者在參觀過程中會誤以為是相同的商品重複出現,仔細端詳才發現是不同品牌有著相似的外包裝,令人莞爾一笑,進而探討視覺消費符號遺留的慣習。

本件作品〈溢出的記憶〉為收藏整個創作計畫。作品入藏後,本館將食品、物件存放至特殊包裝盒內,並定期於藏品盤點時特別檢視留意保存狀況,若有變質褪色的情形,將會通知藝術家做更換或尋求替代物。實際作品將視每一次的展覽空間調整大小與規模,未來假使藝術家無法親自執行,則依藝術家提供之「作品裝置說明書」提示的選物標準,由館方代為處理。(高如萱)

Born in 1978 in Taiwan, James Ming-Hsueh Lee currently resides in Taipei. From 1997 to 2000, he studied in the Department of Fine Arts at Tunghai University, from 2002 to 2005, studied at the Graduate Institute of Plastic Arts at Tainan National University of the Arts, and in 2013, received his doctorate degree from England's Loughborough University. Lee holds the title of assistant professor in the Department of Arts and Design at National Taipei University of Education. In 2004 and 2005, his work won the Taipei Art Awards selected award and grand prize, respectively.

Lee has observed contemporary consumer habits for some time and is skilled at using ready-made objects in his artwork. He closely follows different products on the market, searching for things that may have potential in an art context. Lee humorously reinterprets objects found in his everyday surroundings, looking at how these various things are commonly understood by the media, education, and social framework. By reversing how things are commonly used, transforming their outer appearance, or how they are viewed, he explores possibilities in contemporary art and provides lighthearted alternative interpretations.

Memory Overflow was exhibited in the artist's solo exhibition In the Sunshine of the Relaxed Majorities at the Museum. With this work, Lee seeks to challenge the audience's visual perceptions of the traditional white cube venue by creating the atmosphere of a convenience store with T5 fluorescent tube lighting, items commonly sold in such stores, and stainless steel racks. He arranged the items according to size and color, and put different brands of the same products on shelves placed in opposite corners of the venue so that visitors would mistakenly believe that they were all exactly the same. Visitors smiled when they realized that similar outer packaging actually contained different brands and were prompted to think about how accustomed they had become to the symbols of consumerism.

The entire *Memory Overflow* project has been collected by the Museum, meaning that food and other products have to be stored in special packaging boxes and regularly inspected with attention given to preservation conditions. If any spoilage is detected, Lee will be notified so that he can provide replacements. The actual work will be adjusted according to the size of each exhibition venue. If in the future, the artist cannot personally handle replacement of the items to be displayed, the Museum will do so according to the selection criteria laid out in a Work Installation Manual provided by the artist. (Kao Ju-Hsuan)

## 溢出的記憶 Memory Overflow

2019

超市與超商物件 Groceries and convenience store items

尺寸依場地而定 Dimensions variable

蒐購 Purchase 2020.0021.001



① Taipei Fine Arts Museum. All rights reserved. 039